綜合新聞

僑團與居民熱烈簽署 士達孔拿協會請願書

（雲訊）中華總會館爲支持士達孔拿區業主與住客協會呈文三級政府對請願事宜，曾於一月二十五日晚上八時召開會議，旋即議決請各僑團會社協會，并委由簡健平，劉成佑負責到各僑團登門拜候各代表有關簽署事項，迄今已簽署者計：中華總會館，林西河總堂，廖武威堂，余風采堂，中國國民黨駐溫分部，陳頌川堂，中華職工總會，開平總會館，岡州會館，李岡溪堂，中山隆鎮同鄉會，龍岡公所，馬氏公所，周愛蓮總公所，黃江夏總堂，雷方鄺潁源總堂，鄧隴西總堂，國聲社，台山寧陽會館，李氏總公所，平遙總公所等僑團會社，

該區居民對各僑團之支持深爲感激，并定於週末連同中華總會館暨各僑團之支持印信與該會呈文呈送三級政府，籌請有關當局重新考慮士達孔拿區改經計劃。

又訊：該區居民已簽名者迄二月三日計算有五百七十八名，已於當日連同簽名呈文遞交市長辦公室及市府秘書處，俾便分發各市參事及有關部門，該協會對各居民之响應及僑團之支持，除申謝忱外，並願合作努力改善社區建設云。

神秘赴台蘇俄記者 在莫斯科盛讚台灣

但却是壹個美好而充滿生活快樂的地方，並非如一般所傳的像一座大軍營，路士對於台灣在保存中國藝術文物方面倍極讚揚，他說，當中共統治上的大陸，在大力摧殘中國文化之際，台灣中國在保存文化及藝術文物所作的努力，更值得愛好中國文化的國際人士讚佩。

路士於去年十月間，以倫敦晚報記者身份赴台，由於他的神秘身份，他訪台之行引起國際間許多推測，有人認爲這是蘇聯和中華民國政府改善關係的先聲。（完）

台求日本借三億美元

（時事社東京電）據日本政府有關官員透露：「台灣國府曾推進從今年開始的第五年經濟發展計劃，頃要求日本提供新的日元貸款，此項要求係現在日本訪問的國府國際合作發展委員會秘書長陶聲洋，與外相愛知揆一會談時提出的，據悉國府要求貸款總額爲三億美元。

希臘新法防止逃稅

（美聯社雅典電）希臘政府宣佈不久將出版一書，上載納稅人姓名，所報入息數額，職業，住址等項，鼓勵納稅人鄰居予以注意，將不常事項報告的，據悉國府要求貸款總額爲三億美元。

政府以便減少逃稅現象。

隆鎮同鄉會定期開會

（雲訊）本埠中山隆鎮同鄉會，定于二月九日下午一時，召開全體大會，解決會務。希各會員屆時踴躍參加，共策進行，切勿放棄，同時并設酒會助慶。

舒適美觀吹氣椅子

（西德新聞社漢堡電）由德國傢具設計師，貝克曼設計的吹氣的椅子，不但是能使坐者背部舒適，而且也高度美化和實用，他在漢堡一間室內裝飾店創製高達伍拾公分而由光亮白色塑膠作爲支架的椅子，立即伊獲有大量訂單，這種圓型靠手的椅子在不吹氣時，可以被摺起來當作壹件小型行李隨身携帶，每張售價式拾美元。

南韓領館員在機場 捉韓籍客發生打架

（港訊）有關兩名韓國籍旅客在啓德機場與大韓民國駐港領事館人員發生打鬥事，經本港警方將有關人士壹併帶返警署查訊後，昨日該式名韓籍旅客經已釋放，并於釋放後，該式韓國旅客亦經離開香港，但彼離港前往之目的地，未能確悉，壹說是經西貢飛金邊，另壹說則謂已飛返韓國首都漢城，但此等說法，未獲有關方面予以透露，本港警務處亦僅答稱，式名韓籍旅客已被獲准離開警署，至於進壹步消息，則不準備發表。

另據可靠消息指出：當日韓國駐港領事館人員闖入機場禁區并與式名韓籍旅客發生打鬥事，港府表示拾分不滿，準備向韓國方面提出照會者，但昨日韓駐港領事館方面已就當日事件，向港府表示歉意，因此，港府乃取消向韓國當局提出照會之原意。

據韓領館女秘書稱：沒有一個韓國官員能評論此事。

又訊：經由港府釋放之式名韓人，已乘飛機往柬埔寨去，其中壹人壹臂打上石膏，他們二人均曾在伊利莎伯醫院療傷。

但港府說不知他們前往何處，港府之政治顧問麥鐸時與其助手麥拉蘭港府官員，昨日曾討論該機場發生意外事件。

香港三種輔助紙幣 九月一日停止流通

（港訊）政府將於本年九月壹日起，廢除現在市面流通的伍分，壹角及壹元面額的輔助紙幣，到時，該等面額的輔助紙幣，祇有硬幣才是合法。

但）民如在玖月壹日後仍持有這些輔助紙幣，仍可向任何銀行換取流通的同等價值硬幣或紙幣。

此項公報，是刊載於今日發行的政府憲報壹玖陸玖年港元輔助紙幣法案內，該法案將於下月伍日在立法局提出。

政府壹發言人說：這些面額的輔助紙幣，除了例如在一九陸伍年農曆新年所發生硬幣意外短缺的暫時情況下，曾發行小量以資補救之外，最近數年都沒有發行，它們的地位已爲硬幣所取代，因由於這些輔助紙幣已逐漸敗壞

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
電話：式五四·三九一三
香港樂聲錄音唱片公司
八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，函詢即奉。

雲埠達權社通告 慶祝農曆新年

供啓者：本社昨經首次會議，關於慶祝農曆新年，定於式月十六日、十吉日、十八日（星期日、壹、式、）舉行聯歡會，共同慶祝農曆新歲，希我本社男女社員踴躍參加爲荷，此佈。

地点：黨社禮堂
席金：每位六元
報名處：黨社禮堂　大同俱樂部
大漢公報
報名限期式月十三日止截

雲埠達權支社啓
中華民國五十八年元月廿四日

黨近民治黨分部 達權支社 聯合通告

爲通告事：本分部暨達權支社現有要事亟待磋商，定於式月八日（星期六）下午八時在本分部禮堂召開全體黨社員會議，并請總支部及達權總社派代表蒞臨指示，希我全體黨社員，依時蒞會，共策進行，爲荷。此佈。

黨近民治黨分部
達權支社　仝啓
壹九六九年　二月三日

雲埠達權社月會通告

爲通告事：本社定期式月八日（星期六）下午八時半，在本社禮堂召開月會，除報告元月份之各部門數目外，并有其他各事項，亟待磋商。敬希本社全體職員暨全體男女社員，依時出席，共策進行，是所至盼，此佈。

社長　林社康
書記　李耀樞
中華民國五十八年二月四日

建築商自用屋出賣

四街東2980號，約一年新，三睡房，平土庫全部間好有套房，現出租一百元，屋主遷入稻文，特平價出讓。

新樂實業公司許杏欽
電話：六八式·六一〇四
式五五·一五五五

華新書局
英語慣用法詞典
葛傳規著　精庄本五元五
成功之鑰　屈武折著壹元六毫
兩朝國是宋子文秘史　艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照　壹元壹五
國語時代曲名歌千式首　式元式五
世說新語　劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫　海音壹元孟君
愛人的日記　孟君著壹元四五
占士邦間諜金手指　艾文著壹元六
醫藥的小湖　戴鳴著壹元式毫
安妮。法蘭克日記　捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門怨偶式元六海角驚魂壹元七
沉淪壹元五毫五　以上俊人著
男女倫情的秘密觀察法　壹元六
女性衛生手冊　白衣著壹元八
西洋艷異主孫者一至五各壹元六
性愛的泉源　慧娜著壹元四五
女記者手冊七毫　王子八毫亦舒
二世祖艷遊伏桑元　慧滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫
Wah Sun Book Shop, 78½E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

故宮春秋畫冊精圖廿幅六元
國父孫中山先生畫傳　漢英對照　壹元五元
一劍邊江湖卅五冊金童十式元式
迷宮魔劍廿冊　諸風著　七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊倪匡著　叁元壹毫五
驟騎廿六冊柳殘陽著　十元四毫
情天斷魂廿冊　方琪　十元
幽靈谷八冊　諸葛青雲　式元八
黑風旗十六冊　司徒燕　五元六
血花魔灯廿二冊伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七冊李松茂　叁元四
血海殘魂廿冊孤獨生著　七元
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲　叁元八
血洗毒鴛潭十二冊鍾敏樓　四元式
碧血金釵四十九冊金童十七元式
尼龍草編織法　高碧珊著　五毫五
如花美眷九毫　盤色犬馬九毫何行
艷陽無限好　李凱倫著壹元壹毫
女人的買賣　白衣著　壹元壹五
斗室元三　吃月亮的人元四依德

買賣實業燕梳有限公司
伍澤雄　黃乃英　專務辦
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
夜間電話：伍澤雄 RE 3-5743　伍澤森 AL 3-3881　鍾天賜 876-4575　鄭錫雄 HE. 4-2219
本號或電話詢問
書出中樓字柏文屋家住有新接每日每號本
鍾天賜

代理燕梳
本號代理汽車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，務快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時蒞臨詢問。
㊀威廉街府屋，兩間浴具廚房，堅固硬正，熱水，暖氣自動化，限價一萬九千五百元。請問伍澤雄
㊁近埠街角入息，全新屋頂，上下各五廳房三間水間，土庫另有兩睡房，式萬五千九百，問鍾天賜
㊂肉角西式雜貨店，好生意，餘期短，每週六天，每年純利逾萬元，架撐已值回價。伍澤森
㊃近賓士宗稻四年新屋，三睡房，土庫一部份整好，全價二萬五千九百元，值得一看。請問伍澤雄
㊄近緬街五廳房推潔住家屋土庫另有式廳房及水間，硬木地柏新式廚房，壹萬六千九。鍾天賜
㊅西雪高尚女子理髮室，地位良好，上等設備，生意大有前途，大平賣，四千五，有價講。伍澤森
㊆乃路夾十五街四年新屋，街角地位，鴻地段，近交通及學校。詳情問伍澤雄
㊇近乃路六廳房全土庫有車房，自動煖氣，僅一萬四千七百元，銀期七厘利息，抵買。鍾天賜
㊈翻新大屋，近田芬梳街，適合大家庭或兩伙人住，可以直接充銀期給西人屋主，詳情問伍澤雄
㊉新式稻文樓數間，由八組至式十組，價錢各有不同，欲知詳情，請問伍澤森
㊊乃麼夾京士委六廳房廿年屋土庫另有房五十尺地另有車棚，近埠近學校，式萬二千五。鍾天賜
㊋小型煲室，近緬街和廿五街，業主因人力不敷急賣，開價四千九，可以還價，適合夫婦。伍澤森
㊌新屋數間，最新設備，上等材料，可以用你的舊屋交換。詳情請與伍澤雄君洽商。隨時歡迎詢問
㊍菓舖兩間西區東區各壹，每日生意約百元，前舖後居，式千九百元另点貨，另有餐館。問鍾天賜
㊎西區雜貨店，以賣牛菓蔬菜爲大宗，牛意興旺，每日下午七時收市，祇取價三千八百元。伍澤森

新舊樓業房屋　各行生意
本公司每日接有房屋新證，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之顧客，除請注意本告白欄所列樓宇外，尚祈移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎福駕光臨。

華人民社新影電院戲雲達
150 E. HASTINGS ST.,
式月八號（星期六）由十二点半映到十点半
映三齣戲（一）時裝「玉女逞奸」蕭芳芳孟莉曾江
（式）全七彩　語「大瘋俠」中英字幕丁瑩武家麒
（三）時裝「人間萬花筒」丁瑩張儀羅蘭馮影笑笑
二月九號（星期日）由十二点半映到十点半
國語對白，英字幕音容猶在　林黛　王萊
四屆影后林黛珍貴藝術遺產　漁歌　林黛　朱纓　飲俊
全部古裝　新花日石英千素秋醒波
粵語歌唱　爭婚配　麥炳榮　衛冠二怒爲紅顏

華僑公司業實益
WEST-EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST.
辦公室電話 685-4271
魏雷孫 ALWYN WEI 327-1374
黃南新 BING WONG 266-9418
張雲元 FRANK CHANG
325-8981 325-9144
▲商業樓—銀行區，三間舖及旅館，取價三十萬元。
▲商業地—銀行區，可建十二層高樓，取價十七萬五千元。
▲鑽及廚房—東區全新，二舖四廚房，取價九萬七千元。
▲稻文樓—八組九萬六，十組十一萬九，十八組十九萬五，十一組十一萬。
▲東區住宅—二睡房全價祇壹萬三千元。
▲屋列治住宅—六廳房及廚房，四萬二千九百元。
▲合法祥屋—上下層，收租二百三十元，取價式萬七千九。
▲大廳房住宅—有游泳池，并汝出國，二萬七千九。

梁祺
LEONG KEE
227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B. C.
電話：684-3587
（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水間當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒覆相迎。
地址：亞力山打街六三〇　電話：六八四·三五八七
夜間電話：式五四·壹式〇三

Block Bros Realty Ltd.
華人營業代表
韋傑 CHICK WEI
電話：住宅872-5937
公司431-1471
△東區柏文樓宇—（一）十組，每年新近 Fraser 售價十式萬五千元，每年入息約壹萬四千七百元，（二）十三組十二年新，近 Knight 六十三街，取價十三萬八千元，每年入息約壹萬八千元，（三）十四組，九年新，東區 Broadway 取價十五萬六千五百元，每年入息式萬壹千四百元。
△西區 Oakridge 高尚住宅，六廳房，十四年新，取價四萬九千五百元。
△東區上下層孖屋兩間，取價三萬八千五百元及四萬餘元。
△東區 Knight 街近廿八街，六廳房，只售一萬八千元。

★華民社新片預告★　式月十六號禮拜日（在達雲戲院）映
全部伊士曼七彩色
大鑼大鼓大袍大甲
歌唱好戲倩撚工架
麗聲劇團鎮班戲寶
場場戲肉包羅萬有
千里共嬋娟
文武全材玉喉旦后吳君麗最受觀衆歡迎以武場戲見勝在文靜戲更有獨特之妙
麗聲劇團台柱情僧　非凡成爲金牌演唱「凡腔」最細膩動人情調韻艷享譽隆盛
火氣小牛麥炳榮，丑牛王梁醒波，青春艷旦陳好逑，頑笑旦馬笑癡，反角張國非等最稱身份陣容鼎赫聲勢不凡，演出走鋼踏傘，抱恙雕鞍，幽閨自怨，迫嫁狀元，強下絲鞭，拜月團圓，片中有雕梁飛瓦，樓宇連亭，亭台花樹古色古香敢說是粵片義中罕有巨製，看一都至善至美七彩片在經濟在娛樂十分值得再看

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外匯授權銀行　經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑匯款—全國通匯　解款迅速
華僑存款—安全保密　息厚便利
香港解款—隨收隨解　快捷妥當
經理華僑委託事項：
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
僑託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK"　電話：239101（十線）